

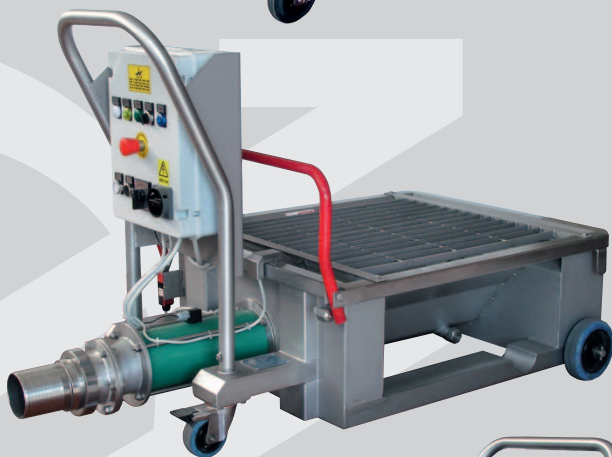
ALFA **D**iraspapigiatrici e POMPE



DIRASPAPIGIATRICI ORIZZONTALI

ALFA7 ALFA12 ALFA16 ALFA25

Esecuzione in acciaio inox aisi 304.
La macchina puo' diraspare
e pigiare, solo diraspare, solo pigiare.
Con variatore continuo di velocità.
Abbinabili con pompe uva a pistoni,
mono e volumetriche. Coclea di
alimentazione all'interno tramoggia
ricezione uva. Gruppo rulli pigiatura
in gomma alimentare con
regolazione esterna.



POMPE MONO

PM7 PM18 PM25

Grande versatilità di utilizzo per uve intere, pigiate,
diraspate e fermentate. Possibilità di installazione sotto
la diraspapigiatrice in più posizioni. Tramoggia basculante
per l'utilizzo con altezze di scarico estremamente ridotte.
Rotore e statore di grande cilindrata per l'ottenimento
di portate elevate a basso numero di giri.
Maniglione di sicurezza sopra la tramoggia.



POMPE A PISTONE ROTANTE **v15 v18 v20**

SIPREM 
INTERNATIONAL

tecnologie innovative per vini di qualità

DATI TECNICI/TECHNICAL SPECIFICATIONS/DONNEES TECHNIQUES/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PRODUZIONE Production Production Produktion Producción	POTENZA INSTALLATA Installed power Puissance installée Installierte Leistung Potencia instalada	ASSE BATT. GIRI/MIN Axis RPM Axe Tours/Min. Achse U/Min. Eje R.P.M.	PESO Weight Poids Gewicht Peso	MISURE Dimensions Dimensions Masse Medidas
	t/h	kw		kg	mm.
ALFA7	5-7	1,87	250-650	210	1600x630xh1460
ALFA12	9-12	1,87	245-660	285	1935x910xh1420
ALFA16	12-16	2,62	100-660	390	2190x1000xh1590
ALFA25	20-25	5,62	90-500	650	2580x1070xh1954



HORIZONTAL DE-STALKING/CRUSHING MACHINES
Made in aisi 304 stainless steel. The machine can de-stalk and crush, de-stalk only or crush only. With continuous speed variator. Can be used with piston-type mono and volumetric grape pumps. Feed worm screw inside grape infeed hopper. Pressing rollers in food compatible rubber with external adjustment.

ÉGRAPPOIRS-FOULOIRS HORIZONTALAUX
Fabrication en acier inox aisi 304. La machine peut égrapper et fouler, seulement égrapper, seulement fouler avec variateur continu de vitesse. Les machines peuvent être associées à des pompes à pistons, mono et volumétriques. Vis d'alimentation à l'intérieur de la trémie de réception des raisins. Groupe de roulements de foulage en caoutchouc alimentaire avec réglage externe.

HORIZONTALE ABBEERQUETSCHMASCHINEN
Ausführung in inox-stahl aisi 304. Die maschine kann abbeeren und quetschen, nur abbeeren, nur quetschen. Mit stufenlosem geschwindigkeitsregler. Kombinierbar mit kolbentraubenspumpen, mono- und verdrängerpumpen. Versorgungsschnecke innerhalb des traubenaufnahmetrichters. Quetschrollen gruppe aus lebensmittelverträglichem gummi mit externer regelung.

DESPALILLADORAS-PISADORAS HORIZONTALES
Realizada con acero inoxidable aisi 304. La máquina puede exprimir y pisar, sólo exprimir o sólo pisar. Consta de variador continuo de velocidad. Combinable con bombas uva de pistones, mono y volumétricas. Cóclea de alimentación en el interior de la tolva de llegada uva. Grupo rodillos de pisado de goma para uso alimenticio con regulación externa.

DATI TECNICI/TECHNICAL SPECIFICATIONS/DONNEES TECHNIQUES/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PRODUZIONE Production Production Produktion Producción	POTENZA INSTALLATA Installed power Puissance installée Installierte Leistung Potencia instalada	PESO Weight Poids Gewicht Peso	MISURE Dimensions Dimensions Masse Medidas
	t/h	kw	kg	mm.
PM7	7-10	3,7	160	1520x824xh380
PM18	15-20	5,6	228	1860x974xh446
PM25	25-30	7,5	316	2135x1090xh500

MONO PUMPS
Very versatile in use for whole, pressed, de-stalked and fermented grapes. Can be installed under the de-stalker/crusher in various positions. Pivoting hopper for use with extremely low unloading heights. Large capacity stator and rotor to achieve high flow rates with low rpm. Safety handle above hopper.

POMPES MONO
Grande versatilité d'utilisation pour des raisins entiers, foulés, égrappés et fermentés. Possibilité d'installation sous l'égrappoir-fouloir dans plusieurs positions. Trémie basculante pour l'utilisation avec des hauteurs de déchargement extrêmement réduites. Rotor et stator de grande cylindrée pour l'obtention de portées élevées avec un nombre limité de tours. Grosse poignée de sûreté sur la trémie.

MONO-PUMPEN
Große Anwendungsvielseitigkeit für ganze, gequetschte, abgebeerte und gegärte Trauben. Es besteht die Möglichkeit die Pumpe in verschiedenen Positionen unter der Abbeerquetschmaschine zu installieren. Schwingtrichter zur Verwendung bei extrem geringen Entladungshöhen. Rotor und Stator mit großem Hubvolumen, zum Erzielen von hohen Leistungen bei einer niedrigen Umdrehungszahl. Sicherheitsgriff über dem Trichter.

BOMBAS MONO
Gran versatilidad de uso para uvas enteras, pisadas, exprimidas y fermentadas. Posibilidad de instalarla debajo de la exprimidora-pisadora en distintas posiciones. Tolva basculante para el uso con alturas de descarga extremadamente reducidas. Rotor y estator de gran cilindrada para lograr capacidades elevadas a bajo número de revoluciones. Manija de seguridad encima de la tolva.

Pompe a pistone rotante - Rotating-piston pumps - Pompes à piston tournant - Pumpen mit drehkolben - Bombas de pistón giratorio

	PRODUZIONE Production Production Produktion Producción	POTENZA INSTALLATA Installed power Puissance installée Installierte Leistung Potencia instalada	PESO Weight Poids Gewicht Peso	MISURE Dimensions Dimensions Masse Medidas
	t/h	kw	kg	mm.
V15	9-11	3,0	136	1620x660xh350
V18	18-20	4,0	200	1800x800xh445
V20	23-26	5,7	205	1800x800xh445

Le quote sono espresse in millimetri. La Ditta costruttrice si riserva il diritto di apportare alle macchine le modifiche necessarie per il loro miglioramento; per tali motivi i dati hanno valore indicativo.

SIPREM INTERNATIONAL srl

Via Lazio, 8 - 61100 PESARO Italia
Tel. +39 0721 451258 (commerciale) Tel. +39 0721 414887 (amministrazione)
Tel. +39 0721414109 (assistenza) - Fax +39 0721 451812
E-mail: siprem@siprem.it - Internet: www.siprem.it

SIPREM
INTERNATIONAL

